

Dans les Amicales : quotiés novallas dou Paï d'Amont

Autor(en): **A.D.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **89 (1962)**

Heft 5

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-232796>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Dans les Amicales Quotiés novallas dou Paï d'Amont

L'Amicale di patoisants dé todzo bun vivante et a ein chi dzor quaranté et dou meimbres ; che ti dévejan pas to lo patois, l'ein je n'a bun la maitia que le cognisse, et nouthré tenablia chan adi bun dzoyauza. Dein cha derraire asseimblaïe, chtache d'a vota cha soupaïe po le 20 dé janvier y Lé Moluns à la Crai d'Or eun-tzu Mme Visinand, yo on charrai naturel-lameint bun réchu et, coumun lé j'authre annaïe, on arrai ouna bouna moujiqua po féra danchi dzoune et anhians. Et lai arai achebun di tzants, gandoisés po fére aublia po on momeint to chein que no gravé.

A. D.

Hommage au défunt

Au cours de la très cordiale réception qui eut lieu au domicile mortuaire, après la cérémonie, quelques vieux amis d'Auguste Janin étaient présents, qui ravivèrent des souvenirs d'autrefois, du temps de Marc à Louis, de Fridolin (Heer-Dutoit), de Louis Monnet et d'autres.

Nous y avons salué Oscar Ménétrey et M. Belet à Budron, les deux du Mont-sur-Lausanne, M. Ernest Coindet, un fidèle de la Bérallaz, qui fut longtemps régent à Montherond, M. Edouard Meystre à Lausanne, un ami de toujours et d'autres. C'était touchant de les entendre. Merci ami Auguste, de tout ce que tu as donné, à ta famille, à ton pays, à tes amis du patois.

L'adieu...

**dit par le
secrétaire romand:
Oscar Pasche**

*Diuste Janin dè sta perrotze
Païsan d'onna bouna rotze
T'as su travaillî bin adrâ
Fé balla et granta la Bérallaz !*

*T'as gardâ lou vilhio lingadzo,
Cllique dâo Dzorât, dâi z'outrè iadzo
Te lo dévesâve à tsavon
Te pouâve in contâ, tot dâo long !*

*On avâi tant dè dzouïe à t'ouère
Dè t'attiuttâ on pouâve in dzoûre,
Té galé conto an rédzoï,
Noûtr'Amicâla dè Savegny !*

*Pu, otie qu'étâi te n'affére,
L'è l'ametî, on po lou dere,
T'avâi pertot dâi bon z'ami
Bin llhien et dein tot lou payï !*

*Oï, ami Diuste t'îre on tot brave
Lè por cein que tsacon t'amâve,
T'îre on béni dâo Seigneu
On lou rémâcho dè tot tieu !*



**Mutuelle
Vaudoise
Accidents | Vaudoise
Vie**

bien conseillé - bien assuré